

# Dustie

DustieCook Steam Oven  
达酷客·蒸汽烤箱

**DSO100**

Please read this operating manual,  
Before using this product.

请在使用本产品前，阅读本操作手册

SoftSteam

## 安全注意事项

以下内容必须禁止的行为，关系到产品安全和使用者的人身安全，必须严格按照要求操作，否则可能会造成机器损坏或危及使用者的人身安全。



本蒸汽烤箱专为家庭加热及烹调食物而设计,故不适用于其它工商用途。



只有在已经提供充分的指导以致于儿童能够采用安全的方法使用蒸汽烤箱并且明白不正确的使用会造成的危险时,才能允许儿童在无人监控的情况下使用蒸汽烤箱。在使用时儿童应远离,避免烫伤。



如果电源软线损坏,为了避免危险,必须由制造商、其维修部或类似的专业人员更换。



防止儿童玩耍本产品,避免儿童拉门倾斜受到伤害。



经常检查蒸汽烤箱/电源线/插头是否有破损,一旦蒸汽烤箱、电源线或插头有破损迹象,应停止使用,并送到最近的维修服务中心去检查及维修,内腔有螺丝部位禁止拆卸。



烹调结束后,等待三十分钟,使炉体冷却再清洁蒸汽烤箱。



不要用蒸汽烤箱储存任何物品。



烹调前最好把水注满至水箱最大刻度处,并且把水箱充分插入炉内,确保固定到位,以免工作时泵不到水而导致不能工作。



禁止将下列物品放入蒸汽烤箱中烧烤,如:纸张/卡片/塑胶/布料/易燃塑料等等。



除有资格的维修人员外,其他人来执行检修操作都是危险的。



如果炉门或炉门密封圈损坏,在修好之前不要使用。



电源连接的插座和电路必须可靠接地,并保证产品安装后能够完全断开本机的电源连接,必须由专业人员安装。



体弱反应迟缓或有精神障碍者(包括儿童)必须在其负有安全负责者的指导或帮助下安全使用本产品。



烹调过程中尽量不要打开炉门,以免蒸汽流失,影响烹调效果。



从蒸汽烤箱内提取食物和器皿时,应当戴上隔热手套,以免高温烫伤。



如果需要更换炉灯,为避免可能出现的电击,换灯前应确认器具已断开电源。



在蒸汽烤箱使用过程中,其易触及部件会变得很热,儿童应该远离。并小心不要碰到炉内的发热组件。



加热过后的奶瓶和婴儿食品罐应经过搅拌或摇动,喂食前应检查瓶内食物的温度,避免烫伤。



当玻璃门完全打开后,禁止在玻璃门上放置任何物品。



烹调过程中因需要翻转食物或其它需要必须打开炉门时,请儿童或用户身体部位(特别是脸部)不要靠近炉,以免蒸汽烫伤。



请勿将蒸汽烤箱的电源线/插头或其他任何部分浸在水中或液体中,以免产生火灾或危险。



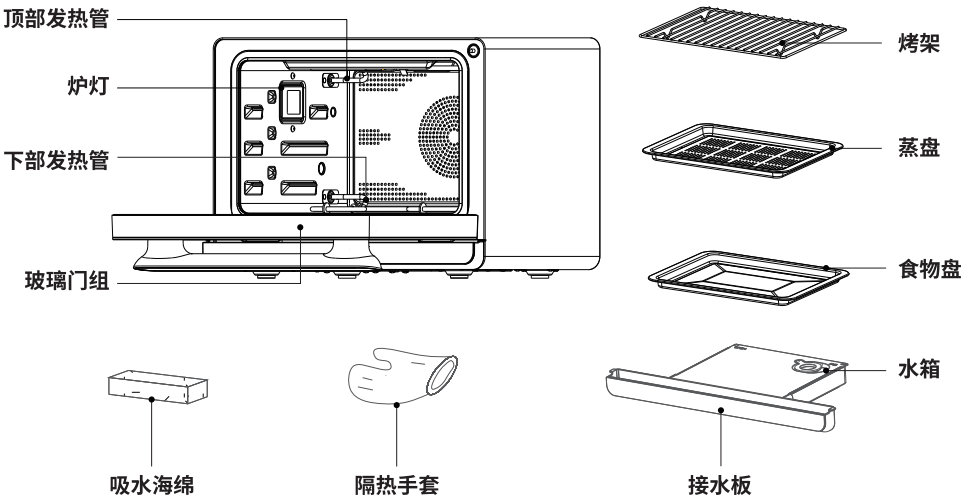
请勿将蒸汽烤箱摆放在煤气炉、微波炉旁等高温环境中使用,并远离火源。



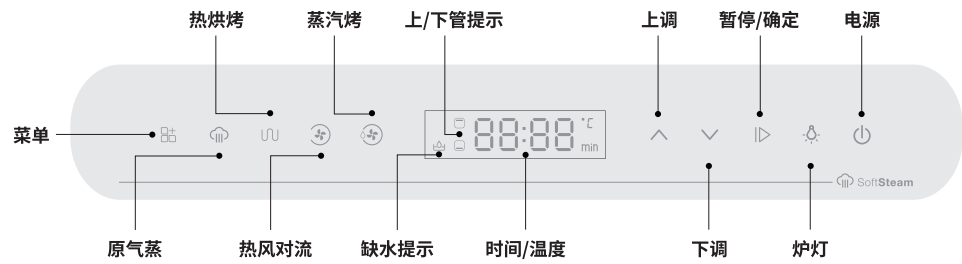
如果蒸汽烤箱在工作中接触易燃物或被一些易燃物所覆盖如窗帘,织物等类似的东西容易引起火灾。

※程序结束时会出现些END及蜂鸣声,为正常现象,水箱需加入纯净水。

产品部件名称



操作界面介绍



|      |                        |      |                        |
|------|------------------------|------|------------------------|
| 型 号  | DSO100                 | 额定功率 | 2000W                  |
| 额定电压 | 220V~                  | 容 量  | 30L                    |
| 额定频率 | 50Hz                   | 净 重  | 16 kg                  |
| 外形尺寸 | 451(W)x480(D)x350(H)mm | 内腔尺寸 | 365(W)x300(D)x220(H)mm |

※产品执行标准:GB4706.1-2005/GB4706.19-2008  
※注意:因产品改进和技术更新,产品参数如更新,请以产品铭牌为准,恕不另行通知

快速指引



1

轻触 电源键启动

插电后电源灯亮起，  
轻触启动

2

选择工作模式

原气蒸/热烘烤/热风对流/蒸汽烤  
四种模式切换选择

3

调整温度/时间

按 设置温度后，按 确定，  
按 设置时间，按 确定。

运行时调整温度/时间

按 暂停机器；按 调整温度后再按一次切换到时间，调整完时间后，按 机器继续运作。  
按 可来回切换温度与时间。

查询实时温度

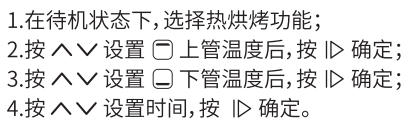
在工作状态下，长按3秒 查询实时温度。

常规功能参数说明

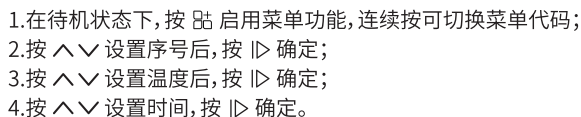
| 功能   | 默认温度 | 温度范围         | 默认时间 | 时间范围       |
|------|------|--------------|------|------------|
| 原气蒸  | 100  | 30-100°C     | 0:20 | 00:01-3:00 |
| 热烘烤  | 180  | 上下管各50-230°C | 0:20 | 00:01-3:00 |
| 热风对流 | 150  | 50-230°C     | 0:20 | 00:01-3:00 |
| 蒸汽烤  | 180  | 100-230°C    | 0:20 | 00:01-3:00 |

- ※ 第一次使用前必须移除腔内及机器外所有固定胶带。
- ※ 使用蒸汽类功能前，检查水箱，为水箱加入充足的纯净水。
- ※ 设置长时间蒸汽类功能，当烹调过程出现 提示烹调暂停时，请及时为水箱补充水量，按 继续工作。





## 菜单功能



|                    | 菜单代码 | 菜名        | 默认时间  | 默认温度             | 说明                   |
|--------------------|------|-----------|-------|------------------|----------------------|
| 基础功能               | P04  | 炉腔干燥      | 0:13  | 200℃             | 温度不可调，<br>时间每1分钟可调   |
|                    | P05  | 炉腔清洁除垢    | 0:25  | 110℃             |                      |
| 原气蒸                | S01  | 清蒸鱼       | 0:15  | 100℃             |                      |
|                    | S02  | 蒸大闸蟹      | 0:25  | 100℃             |                      |
|                    | S03  | 蒸水蛋       | 0:18  | 100℃             |                      |
|                    | S04  | 蒸海鲜       | 0:15  | 100℃             |                      |
|                    | S05  | 清蒸娃娃菜     | 0:10  | 100℃             |                      |
|                    | S06  | 蒸米饭       | 0:30  | 100℃             |                      |
|                    | S07  | 蒸包子(馒头)   | 0:25  | 100℃             |                      |
|                    | S08  | 蒸红薯       | 0:40  | 100℃             |                      |
|                    | S09  | 蒸玉米       | 0:33  | 100℃             |                      |
|                    | S10  | 面点(蒸饺)需解冻 | 0:17  | 100℃             |                      |
|                    | S11  | 自制酸奶      | 9:00  | 40℃              |                      |
|                    | S12  | 低温三文      | 0:15  | 65℃              |                      |
| 热烘烤<br>(需提前预热10分钟) | G01  | 饼干        | 0:18  | 160℃             | 温度每5度上下，<br>时间每1分钟可调 |
|                    | G02  | 蛋糕        | 0:30  | 150℃             |                      |
|                    | G03  | 烤栗子       | 0:20  | 200℃             |                      |
|                    | G04  | 烤红薯       | 1:00  | 200℃             |                      |
|                    | G05  | 烤麻薯       | 0:20  | 170℃             |                      |
|                    | G06  | 吐司面包      | 0:30  | 上160℃<br>下180℃   |                      |
| 旋风烤                | C01  | 蛋挞        | 0:30  | 190℃             |                      |
|                    | C02  | 烤鱼        | 0:30  | 230℃             |                      |
|                    | C03  | 烤茄子       | 0:30  | 200℃             |                      |
|                    | C04  | 烤肉串       | 0:17  | 200℃             |                      |
|                    | C05  | 烤披萨       | 0:20  | 200℃             |                      |
| 蒸烤                 | H01  | 蜂蜜酱香排骨    | 10+25 | 先100℃蒸<br>再200℃烤 | 温度/时间不可调             |
|                    | H02  | 烤鸡        | 0:50  | 190℃             | 温度每5度上下，<br>时间每1分钟可调 |
|                    | H03  | 烤玉米       | 0:30  | 200℃             |                      |
|                    | H04  | 翻热面包      | 0:08  | 180℃             |                      |
| 空气炸                | F01  | 鸡翅        | 0:25  | 200℃             |                      |
|                    | F02  | 鸡米花       | 0:20  | 230℃             |                      |
|                    | F03  | 洋葱圈       | 0:20  | 220℃             |                      |
|                    | F04  | 炸薯条       | 0:18  | 200℃             |                      |

童锁功能



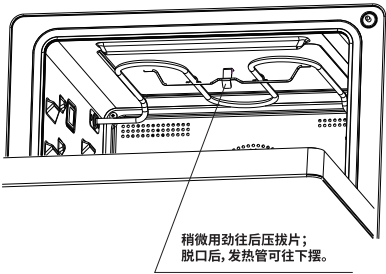
- 1.在待机状态下或工作状态下,长按3秒 打开/关闭童锁;
- 2.当炉灯键显闪烁状态时,表示童锁正处于打开状态。

维护与保养

注 意

清洁保养之前

- ※请确保本产品已经拔除插头,且完全冷却后才进行以下操作。
- ※任何时候禁止用水直接冲洗。



上发热管的翻转清洁操作说明

- 1.按住上发热管的固定钢丝架,稍微用力后压拔片;
- 2.钢丝架脱落后,将上发热管轻轻往下摆,即可对腔体顶部进行清洁;
- 3.清洁完成后,需将上发热管向上翻转,固定回上发热管的紧固件,在扣合的时候,需要稍微用力把拔片往后压,以便钢丝架扣位更加容易扣回紧固件。

- 1. 如需使用清洁剂,请选用中性清洁剂。  
切勿使用强洗洗涤剂、香蕉水、汽油、研磨粉和金属刷来清洗炉子的任何部位。  
在长时间使用后,腔体内可能会出现异味,可在腔体内放置5-6片柠檬,使用蒸汽功能100℃工作15-20分钟,即可清除异味。
- 2. 经常保持炉腔清洁。当食物或汤水溅到炉内壁时,可用湿布擦去。  
不宜用硬质材料内壁很脏则可使用软性洗剂,切勿使用粗糙磨损性的洗剂。
- 3. 炉腔清洁除垢,建议使用蒸馏水或纯净水。若长期使用自来水,腔体内壁上会有水垢产生。

- 4. 水箱至少每月检查一次，取出水箱，擦洗干净后放回原处。
- 5. 烹调完毕，需清理接水箱中的残留水。应经常清洁门的玻璃表面，可用软干布擦净。如控制面板被弄湿，请用软的干布抹擦，不能用粗糙、磨损性的洗涤剂来擦控制面板，擦控制面板时，请将电源切断，以免误操作。
- 6. 蒸汽烤箱若长时间不使用，应拔掉电源插头，腔体内清洁干净后放在通风干燥，没有腐蚀性气体的环境中。
- 7. 请勿用粗糙的清洁剂或锋利的金属刮洗玻璃炉门，因为这样会引起玻璃的破碎。
- 8. 在清洁食物盘、托盘器皿时，请用软质材料(比如布类物料)来清洁，勿用硬质物料(比如金属类的铁丝)，以免刮伤器皿，破坏保护层。
- 9. 蒸汽烤箱发生故障时，必须由专业维修人员维修，其他任何人修拆可能发生危险。更换炉灯前必须断开电源，打开机壳，炉灯要采用专用型号。
- 10. 不能使用蒸汽清洁剂。

常见问题处理

| 故障现象           | 可能原因                                     | 排除方法                      |
|----------------|------------------------------------------|---------------------------|
| 显示屏不亮          | 1.蒸汽烤箱没有接通电源<br>2.电源线不能正常工作              | 1.蒸汽烤箱接通电源<br>2.请联系官方售后部门 |
| 显示屏显示异常        | 1.显示屏损坏<br>2.电路板电子元件损坏                   | 请联系官方售后部门                 |
| 烹调期间水/水蒸气泄露出炉门 | 1.门不能关严实<br>2.门的密封层破坏                    | 1.重新把门关严实<br>2.请联系官方售后部门  |
| 炉灯不亮           | 1.炉灯损坏<br>2.主电脑版损坏                       | 请联系官方售后部门                 |
| 风扇电机不工作        | 1.电机损坏<br>2.主电脑版损坏                       | 请联系官方售后部门                 |
| 按键失灵           | 1.按键装配不良或损坏<br>2.电路板电子元件损坏               | 请联系官方售后部门                 |
| 不出蒸汽           | 1.按键装配不良或损坏<br>2.电路板电子元件损坏<br>3.注水系统密封不良 | 请联系官方售后部门                 |

故障代码

| 故障代码 | 原因分析                   | 故障代码 | 原因分析        |
|------|------------------------|------|-------------|
| Er2  | 蒸发盘传感器超温报警 (温度超过200°C) | Er3  | 腔体下管传感器开路报警 |
| Er4  | 腔体下管传感器短路报警            | Er5  | 蒸发盘传感器开路报警  |
| Er6  | 蒸发盘传感器短路报警             | Er7  | 腔体上管传感器开路报警 |
| Er8  | 腔体上管传感器短路报警            |      |             |

限用物质表

本表格是根据SJ/T 11364《电子电气产品有害物质限制使用标识要求》和GB/T 26572《电子电气产品限用物质的限量要求》，对本产品零部件中所含限制使用的有害物质含量所做的申明。



| 序号 | 部件名称   | 产品中有毒有害物质名称及含量 |           |           |                            |               |                 |
|----|--------|----------------|-----------|-----------|----------------------------|---------------|-----------------|
|    |        | 铅<br>(Pb)      | 汞<br>(Hg) | 镉<br>(Cd) | 六价铬<br>(Cr <sup>6+</sup> ) | 多溴联苯<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>(PBDE) |
| 1  | 电源线    | ○              | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 2  | 腔体组件   | ○              | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 3  | 罩极电机   | ○              | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 4  | PCBA   | ×              | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 5  | 发热管    | ○              | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 6  | 发热盘组件  | ○              | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 7  | 线束组件   | ○              | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 8  | 底板组件   | ○              | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 9  | 上隔热板组件 | ○              | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 10 | 水箱组件   | ○              | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 11 | 水箱支架组件 | ○              | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 12 | 排气罩组件  | ○              | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 13 | 门罩组件   | ○              | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 14 | 面板组件   | ○              | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 15 | 硅胶件    | ○              | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 16 | 塑料件    | ○              | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 17 | 钣金件    | ○              | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 18 | 包材物料   | ○              | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |

本表格根据SJ/T 11364的规定编制。

○ 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×

食品接触材料信息表

| 配件名称                                        | 材料牌号                   | 执行标准            |
|---------------------------------------------|------------------------|-----------------|
| 内隔热罩、食物盘、腔体组件、干烧管固定件                        | 06Cr19Ni10<br>(SUS304) | GB 4806.9-2016  |
| 烧烤架、煮水器螺栓、腔体温度传感器、蒸发盘                       |                        |                 |
| 腔体温度传感器固定螺钉、内隔热罩固定螺钉、<br>炉灯罩固定螺钉、干烧管固定件固定螺钉 |                        |                 |
| 上下干烧管、背部发热管                                 | 06Cr25Ni20(SUS310S)    |                 |
| 门体密封圈、水箱密封盖                                 | 硅胶GQ1                  | GB 4806.11-2016 |
| 腔体温度传感器固定螺钉、内隔热罩固定螺钉、<br>炉灯罩固定螺钉、干烧管固定件固定螺钉 |                        |                 |
| 水箱、水箱盖                                      | Pc1100                 | GB 4806.7-2016  |
| 水箱开关阀芯                                      | POM M90-45             |                 |
| 炉灯玻璃、门体玻璃                                   | 钢化玻璃                   | GB 4806.5-2016  |

注1:所列部品为可能接触食物部品,不宜作为容器长期存储食品;  
注2:本系列产品包含以上食品接触材料及部件,但部分机型可能不含个别材料及部件,以实际产品为准。

# Consumer Warranty Card

## 消费者保修卡

|                          |                                     |                                       |                |
|--------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------|
| Name<br>姓名               |                                     |                                       |                |
| Gender<br>性别             | <input type="checkbox"/> Male<br>男士 | <input type="checkbox"/> Female<br>女士 | Mobile<br>行动电话 |
| Address<br>住址            |                                     |                                       |                |
| E-mail<br>电子邮箱           |                                     |                                       |                |
| Product Name<br>产品名称     |                                     | Model NO.<br>产品型号                     |                |
| 蒸汽烤箱                     |                                     | DSO100                                |                |
| Date of Purchase<br>购买日期 | Y<br>年                              | M<br>月                                | D<br>日         |
| Notes<br>备注              |                                     |                                       |                |

### 保修说明：

在正确使用方式下，自购买日期起**12**个月内，如因制造商的瑕疵而发生故障则免费维修（不包含赠品、电池）。

- \* 一切人为损坏、天灾、地震、不在保证范围内。
- \* 产品保修期内，若需要维修，请拨打客户服务热线：**4009-21-3058**
- \* 若超过保修期限，则需酌收维修检测费用。
- \* 请妥善保存购机凭证，例如订购单、送货单等。

以下情况恕不保修：

- \* 无保修卡及有效凭证。
- \* 非本公司指定维修部维修而自行拆装修理引起的损坏。
- \* 跌落或使用不当造成损坏。
- \* 耗材类不在保修范围内。例如：除菌祛味套件、耗材和电池等。

在实施本公司保修标准过程中，我司保留以上条款的解释权。当您在接受或需要服务时有不明之处，请咨询我司客户服务热线。

\*保修服务区域仅限中国国内（不包含港、澳、台地区）。

QR CODE  
HERE

扫描二维码注册  
享受**1年延保**

Scan QRcode for  
one more year warranty

# Dustie

[www.dustie.com.cn](http://www.dustie.com.cn)

## 售后服务

瑞典达氏中国区

售后咨询专线 **4009-21-3058**

1st version , FEB. 2023

\*感谢您选购本产品

\*使用本产品之前，请仔细阅读使用说明书



了解更多产品详情  
请扫描官方微信